

SKLEP SVETA

z dne 24. septembra 2012

o podpisu Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamih ugodnosti Republike Bolgarije in Romunije v okviru njenega pristopa k Evropski uniji, v imenu Evropske unije

(2012/644/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

(4) Sporazum bi bilo treba podpisati –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

Člen 1

ob upoštevanju naslednjega:

Podpis Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamih ugodnosti Republike Bolgarije in Romunije v okviru njenega pristopa k Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) se odobri v imenu Unije, s pridržkom sklenitve Sporazuma ⁽¹⁾.

(1) Svet je 29. januarja 2007 pooblastil Komisijo, da na podlagi člena XXIV:6 Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 začne pogajanja z nekaterimi drugimi članicami Svetovne trgovinske organizacije v okviru pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji.

Člen 2

(2) Pogajanja je vodila Komisija v okviru pogajalskih smernic, ki jih je sprejel Svet.

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščen(-e) za podpis Sporazuma v imenu Unije.

(3) Ta pogajanja so se zaključila in Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamih ugodnosti Republike Bolgarije in Romunije v okviru njenega pristopa k Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je predstavnik Evropske unije parafiral 21. decembra 2011, predstavnik Združenih držav Amerike pa 17. februarja 2012.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 24. septembra 2012

Za Svet
Predsednik

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ Besedilo Sporazuma se bo objavilo skupaj s sklepom o sklenitvi.